

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

49. aastakäik
20. september 2006

Sisukord

I Aktid, mille avaldamine on kohustuslik

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1378/2006, 19. september 2006, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 1

- ★ **Komisjoni määrus (EÜ) nr 1379/2006, 18. september 2006, millega Portugali lipu all sõitvatel laevadel keelatakse niituimlutsu püük ICES VIII ja IX püügipiirkonnas (ühenduse ja rahvusvahelised veed) 3**

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1380/2006, 19. september 2006, impordisertifikaatide kohta seoses veiselihassektori toodetega, mis on pärit Botswanast, Keeniast, Madagaskarilt, Svaasimaalt, Zimbabwest ja Namiibiast 5

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1381/2006, 19. september 2006, millega muudetakse teatavate suhkrusektori toodete suhtes määrusega (EÜ) nr 1002/2006 2006/2007. turustusaastaks kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid imporditollimakse 7

- ★ **Komisjoni määrus (EÜ) nr 1382/2006, 19. september 2006, millega Läti lipu all sõitvatel laevadel keelatakse meriahvena püük ICESi V, XII ja XIV püügipiirkonnas (EÜ veed ja rahvusvahelised veed) 9**

- ★ **Komisjoni määrus (EÜ) nr 1383/2006, 19. september 2006, millega Ühendkuningriigi lipu all sõitvatel laevadel keelatakse merilutsu püük ICESi IV (Norra veed) püügipiirkonna vetes 11**

II Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

Nõukogu

2006/627/EÜ:

- ★ **Nõukogu otsus, 11. juuli 2006, millega tühistatakse otsus 2005/184/EÜ ülemäärase eelarvepuudujäägi olemasolu kohta Küprosel 13**

2006/628/EÜ:

- ★ Nõukogu otsus, 24. juuli 2006, millega määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 871/2004 (mis käsitleb Schengeni infosüsteemi mõningate uute toimingute sisseseadmist, sealhulgas terrorismivastases võitluses) artikli 1 lõigete 4 ja 5 kohaldamise kuupäev 15

2006/629/EÜ:

- ★ Nõukogu otsus, 15. september 2006, Regioonide Komitee Leedu liikme ametisse nimetamise kohta 16

2006/630/EÜ:

- ★ Nõukogu otsus, 15. september 2006, Regioonide Komitee kolme Taani liikme ja viie Taani asendusliikme nimetamise kohta 17

Euroopa Liidu lepingu VI jaotise kohaselt vastuvõetud aktid

- ★ Nõukogu otsus 2006/631/JSK, 24. juuli 2006, millega määratakse kindlaks otsuse 2005/211/JSK (Schengeni infosüsteemi jaoks mõnede uute, sealhulgas terrorismivastast võitlust käsitlevate toimingute sisseseadmise kohta) teatavate sätete kohaldamise kuupäev 18



I

(Aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1378/2006,**19. september 2006,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3223/94 puu- ja köögivilja impordikorra üksikasjalike eeskirjade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 3223/94 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tule-mustele kriteeriumid, mille alusel komisjon kehtestab kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importi-

misel käesoleva määruse lisas sätestatud toodete ja ajava-hemike puhul.

- (2) Kooskõlas eespool nimetatud kriteeriumidega tuleb kehtestada kindlad impordiväärtused käesoleva määruse lisas sätestatud tasemetel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 3223/94 artiklis 4 osutatud kindlad impordi-väärtused kehtestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 20. septembril 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. september 2006

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ EÜT L 337, 24.12.1994, lk 66. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 386/2005 (ELT L 62, 9.3.2005, lk 3).

LISA

Komisjoni 19. septembri 2006. aasta määrusele, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	052	76,1
	096	39,6
	999	57,9
0707 00 05	052	96,6
	999	96,6
0709 90 70	052	95,7
	999	95,7
0805 50 10	388	63,1
	524	46,9
	528	53,3
	999	54,4
0806 10 10	052	77,0
	220	32,1
	400	151,9
	624	145,3
	999	101,6
0808 10 80	388	89,4
	400	92,1
	508	80,3
	512	94,4
	528	74,1
	720	82,6
	800	159,5
	999	92,0
0808 20 50	052	118,0
	388	85,9
	999	102,0
0809 30 10, 0809 30 90	052	122,5
	999	122,5
0809 40 05	052	115,5
	066	74,0
	098	29,3
	624	134,6
	999	88,4

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 750/2005 (ELT L 126, 19.5.2005, lk 12). Kood 999 tähistab "muud päritolu".

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1379/2006,**18. september 2006,****millega Portugali lipu all sõitvatel laevadel keelatakse niituimlutsu püük ICES VIII ja IX püügipiirkonnas (ühenduse ja rahvusvahelised veed)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

Artikkel 1

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 26 lõiget 4,

Kvoodi ammendumine

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2006. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvoot loetakse ammendunuks alates kõnealuses lisas sätestatud kuupäevast.

võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 2847/93, millega luuakse ühise kalanduspoliitika suhtes rakendatav kontrollisüsteem, ⁽²⁾ eriti selle artikli 21 lõiget 3,

Artikkel 2

ning arvestades järgmist:

Keelud

(1) Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 2270/2004, millega kehtestatakse 2005. ja 2006. aastaks ühenduse kalalaevadele püügivõimalused teatavate süvameri kalavarude osas, ⁽³⁾ on kehtestatud kvoodid 2005. ja 2006. aastaks.

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda kõnealuses lisas osutatud kalavaru alates kõnealuses lisas sätestatud kuupäevast. Kõnealvatel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber laadida ja lossida sellist püütud kalavaru pärast kõnealvat kuupäeva.

(2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või kõnealuses liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammendanud 2006. aastaks eraldatud kvoodi.

Artikkel 3

(3) Seetõttu tuleb keelata kõnealuse kalavaru püük, pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine,

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. september 2006

Komisjoni nimel
kalanduse ja merenduse peadirektor
Jörgen HOLMQUIST

⁽¹⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59.

⁽²⁾ EÜT L 261, 20.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 768/2005 (ELT L 128, 21.5.2005, lk 1).

⁽³⁾ ELT L 396, 31.12.2004, lk 4. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 742/2006 (ELT L 130, 18.5.2006, lk 7).

LISA

Nr	25
Liikmesriik	PORTUGAL
Kalavaru	GFB/89-
Liik	Niituimluts (<i>Phycis blennoides</i>)
Piirkond	VIII, IX (ühenduse ja rahvusvahelised veed)
Kuupäev	8. august 2006

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1380/2006,

19. september 2006,

impordisertifikaatide kohta seoses veiselihasektori toodetega, mis on pärit Botswanast, Keeniast, Madagaskarilt, Svaasimaalt, Zimbabwest ja Namiibiast

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1254/1999 veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾võttes arvesse nõukogu 10. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2286/2002, millega kehtestati kord, mida kohaldatakse põllumajandustoodete ja -kaupade suhtes, mis on saadud teatavatest Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikidest (AKV riigid) pärit põllumajandustoodete töötlemisel, ja tunnistati kehtetuks määrus (EÜ) nr 1706/98, ⁽²⁾võttes arvesse komisjoni 19. detsembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 2247/2003, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2286/2002 (Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikidest (AKV riikidest) pärit põllumajandussaaduste töötlemisel saadud põllumajandustoodete ja -kaupade suhtes kohaldatava korra kohta) rakendusekirjad veiselihasektoris, ⁽³⁾ eriti selle artiklit 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 2247/2003 artikliga 1 nähakse ette võimalus välja anda impordisertifikaate veiselihasektori toodetele, mis on pärit Botswanast, Keeniast, Madagaskarilt, Svaasimaalt, Zimbabwest ja Namiibiast. Siiski peab import toimuma igale eksportivale kolmandale riigile ettenähtud koguste piires.
- (2) Sertifikaatide taotluste maht, mis esitati konditustatud liha kohta 1.–10. septembril 2006 vastavalt määrusele (EÜ) nr 2247/2003, ei ületa Botswanast, Keeniast, Madagaskarilt, Svaasimaalt, Zimbabwest ja Namiibiast pärit toodete puhul nende riikide saadaolevate koguste hulka. Seega on võimalik anda impordisertifikaadid taotletud kogustele.

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2005 (ELT L 307, 25.11.2005, lk 2).

⁽²⁾ EÜT L 348, 21.12.2002, lk 5.

⁽³⁾ ELT L 333, 20.12.2003, lk 37. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1118/2004 (ELT L 217, 17.6.2004, lk 10).

(3) Kogused, mille kohta sertifikaate saab taotleda alates 1. oktoobrist 2006, tuleb kehtestada koguhulga 52 100 t piires.

(4) Tuleks meenutada, et käesolev määrus ei piira nõukogu 12. detsembri 1972. aasta direktiivi 72/462/EMÜ (sanitaarprobleemide ja sanitaarkorra kohta kolmandatest riikidest pärit veiste, sigade, lammaste ja kitsede ning värske liha või lihatoodete importimisel) ⁽⁴⁾ rakendamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Järgmised liikmesriigid annavad 21. septembril 2006 impordisertifikaadid veiselihasektori toodetele, väljendatuna konditustatud lihana, mis on pärit teatavatest Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikidest ning mille kogused ja päritoluriigid on esitatud järgmiselt:

Saksamaa:

— 100 t, mis on pärit Botswanast,

— 360 t, mis on pärit Namiibiast.

Ühendkuningriik:

— 500 t, mis on pärit Botswanast,

— 300 t, mis on pärit Namiibiast.

Artikkel 2

Litsentsitaotlusi võib määruse (EÜ) nr 2247/2003 artikli 4 lõike 2 kohaselt esitada 2006. aasta oktoobri esimese 10 päeva jooksul järgmiste konditustatud veise- ja vasikalihaga koguste kohta:

Botswana:	14 359 t,
Keenia:	142 t,
Madagaskar:	7 579 t,
Svaasimaa:	3 363 t,
Zimbabwe:	9 100 t,
Namiibia:	7 492 t.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub 21. septembril 2006.

⁽⁴⁾ EÜT L 302, 31.12.1972, lk 28. Direktiivi on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 807/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 36).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. september 2006

Komisjoni nimel
põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor
Jean-Luc DEMARTY

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1381/2006,**19. september 2006,****millega muudetakse teatavate suhkrusektori toodete suhtes määrusega (EÜ) nr 1002/2006
2006/2007. turustusaastaks kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid imporditollimakse**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. veebruari 2006. aasta määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkruturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 30. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 951/2006, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrusektoris ⁽²⁾ eriti selle artikli 36,

ning arvestades järgmist:

- (1) Valge suhkruga, toorsuhkruga ja teatavate siirupite tüüpilised hinnad ja täiendavad imporditollimaksud on 2006/2007. turustusaastaks kehtestatud komisjoni määrusega (EÜ)

nr 1002/2006. ⁽³⁾ Neid hindu ja tollimakse an viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1357/2006. ⁽⁴⁾

- (2) Praegu komisjoni käsutuses olevast teabest lähtuvalt tuleks ülalmainitud hindu ja tollimakse muuta määruses (EÜ) nr 951/2006 sätestatud eeskirjade kohaselt,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklis 36 nimetatud toodete suhtes 2006/2007. turustusaastaks määrusega (EÜ) nr 1002/2006 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid imporditollimakse muudetakse käesoleva määruse lisa kohaselt.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 20. septembril 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. september 2006

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 55, 28.2.2006, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 24.

⁽³⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 36.

⁽⁴⁾ ELT L 252, 15.9.2006, lk 11.

LISA

Valge suhkru, toorsuhkru ja CN-koodi 1702 90 99 alla kuuluvate toodete muudetud tüüpilised hinnad ja täiendavad imporditollimaksud, mida kohaldatakse alates 20. septembrist 2006

(EUR)

CN-kood	Tüüpiline hind kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta	Täiendav imporditollimaks kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,53	4,03
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,53	9,27
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,53	3,84
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,53	8,84
1701 91 00 ⁽²⁾	31,97	9,25
1701 99 10 ⁽²⁾	31,97	4,75
1701 99 90 ⁽²⁾	31,97	4,75
1702 90 99 ⁽³⁾	0,32	0,34

⁽¹⁾ Nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 (ELT L 58, 28.2.2006, lk 1) I lisa III punktis määratletud standardkvaliteedi suhtes.

⁽²⁾ Määruse (EÜ) nr 318/2006 I lisa II punktis määratletud standardkvaliteedi suhtes.

⁽³⁾ 1 % saharoosisalduse kohta.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1382/2006,**19. september 2006,****millega Läti lipu all sõitvatel laevadel keelatakse meriahvena püük ICESi V, XII ja XIV püügipiirkonnas (EÜ veed ja rahvusvahelised veed)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 26 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 2847/93, millega luuakse ühise kalanduspoliitika suhtes rakendatav kontrollisüsteem, ⁽²⁾ eriti selle artikli 21 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 22. detsembri 2005. aasta määruses (EÜ) nr 51/2006, millega määratakse 2006. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimused ning tingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ning ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes, ⁽³⁾ on sätestatud 2006. aasta kvoodid.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või kõnealusel liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammendanud 2006. aastaks eraldatud kvoodi.

- (3) Seetõttu tuleb keelata kõnealusel kalavaru püük, pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2006. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvoot loetakse ammendunuks, alates kõnealusel lisas sätestatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda kõnealusel lisas osutatud kalavaru alates kõnealusel lisas sätestatud kuupäevast. Kõneolevatel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast kõneolevat kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. september 2006

Komisjoni nimel
kalanduse ja merenduse peadirektor
Jörgen HOLMQUIST

⁽¹⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59.

⁽²⁾ EÜT L 261, 20.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 768/2005 (ELT L 128, 21.5.2005, lk 1).

⁽³⁾ ELT L 16, 20.1.2006, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1262/2006 (ELT L 230, 24.8.2006, lk 4).

LISA

Nr	27
Liikmesriik	Läti
Kalavaru	RED/51214.
Liik	Meriahven (<i>Sebastes spp.</i>)
Piirkond	Piirkondade V, XII ja XIV EÜ ja rahvusvahelised veed
Kuupäev	30. august 2006

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1383/2006,**19. september 2006,****millega Ühendkuningriigi lipu all sõitvatel laevadel keelatakse merilutsu püük ICESi IV (Norra veed) püügipiirkonna vetes**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 26 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 2847/93, millega luuakse ühise kalanduspoliitika suhtes rakendatav kontrollisüsteem, ⁽²⁾ eriti selle artikli 21 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 22. detsembri 2005. aasta määruses (EÜ) nr 51/2006, millega määratakse 2006. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimused ning tingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ning ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes, ⁽³⁾ on sätestatud 2006. aasta kvoodid.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või kõnealusel liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammendanud 2006. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seetõttu tuleb keelata kõnealuse kalavaru püük, pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine,

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2006. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvoot loetakse ammendunuks alates kõnealusel lisas sätestatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda kõnealusel lisas osutatud kalavaru alates kõnealusel lisas sätestatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber laadida ja lossida sellist püütud kalavaru pärast kõnealust kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. september 2006

Komisjoni nimel
kalanduse ja merenduse peadirektor
Jörgen HOLMQUIST

⁽¹⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59.

⁽²⁾ EÜT L 261, 20.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 768/2005 (ELT L 128, 21.5.2005, lk 1).

⁽³⁾ ELT L 16, 20.1.2006, lk 1. Määrust on viimati muudetud Komisjoni määrusega (EÜ) nr 1262/2006 (ELT L 230, 24.8.2006, lk 4).

LISA

Nr	28
Liikmesriik	Ühendkuningriik
Kalavaru	USK/04-N.
Liik	Meriluts (<i>Brosme brosme</i>)
Piirkond	IV (Norra veed)
Kuupäev	3. august 2006

II

(Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

NÕUKOGU

NÕUKOGU OTSUS,

11. juuli 2006,

millega tühistatakse otsus 2005/184/EÜ ülemäärase eelarvepuudujäägi olemasolu kohta Küprosel

(2006/627/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 104 lõiget 12,

võttes arvesse komisjoni soovitusi,

ning arvestades järgmist:

(1) Otsusega 2005/184/EÜ, ⁽¹⁾ järgides komisjoni soovitusi vastavalt asutamislepingu artikli 104 lõikele 6, otsustati, et Küprosel on ülemäärane eelarvepuudujääk.

(2) Asutamislepingu artikli 104 lõike 7 ning nõukogu 7. juuli 1997. aasta määruse (EÜ) nr 1467/97 ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse rakendamise kiirendamise ja selgitamise kohta ⁽²⁾ artikli 3 lõike 4 kohaselt tegi nõukogu 5. juulil 2004 Küprosele adresseeritud soovitus, mille eesmärk oli lõpetada ülemäärasest eelarvepuudujäägist tingitud olukord hiljemalt 2005. aasta lõpuks. Soovitus avalikustati. Küprosel soovitati rakendada jõuliselt 2004. aasta mai lähenemisprogrammis ette nähtud meetmeid, eelkõige rakendada 5. novembriks 2004 tõhusaid meetmeid, et saavutada oma eesmärk viia puudujääk

2005. aastaks usaldusväärseks ja jätkusuutlikul viisil alla 3 % SKTst. Samuti soovitas nõukogu tagada, et võla suhte kasv 2004. aastal peatuks ning seejärel langema hakkaks. Nõukogu kutsus Küprose ametivõime üles tagama, et eelarve tugevdamine keskpika perioodi eesmärgi saavutamise suunas jätkuks ka pärast ülemäärase eelarvepuudujäägi korrigeerimist.

(3) Asutamislepingu artikli 104 lõike 12 kohaselt tuleb nõukogu otsus ülemäärase eelarvepuudujäägi kohta tühistada, kui ülemäärane eelarvepuudujääk asjassepuutivas liikmesriigis on nõukogu arvates korrigeeritud.

(4) Asutamislepingule lisatud ülemäärase eelarvepuudujäägi menetlust käsitleva protokolliga kohaselt esitab komisjon andmed menetluse rakendamiseks. Nimetatud protokolliga kohaldamise osana peavad liikmesriigid vastavalt nõukogu 22. novembri 1993. aasta määruse (EÜ) nr 3605/93 (Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud ülemäärase eelarvepuudujäägi menetlust käsitleva protokolliga kohaldamise kohta) ⁽³⁾ artiklile 4 esitama andmed valitsemissektori eelarvepuudujäägi ja võla kohta ning muud seotud muutujad kaks korda aastas, enne 1. aprilli ja 1. oktoobrit.

(5) Nende andmete alusel, mis komisjon (Eurostat) esitas pärast Küprose poolt enne 1. aprilli 2006 esitatud teatist vastavalt määruse (EÜ) nr 3605/93 artiklile 8g, ning komisjoni talituste 2006. aasta kevadprognoosi alusel on võimalik teha järgmised järeldused.

⁽¹⁾ ELT L 62, 9.3.2005, lk 19.

⁽²⁾ EÜT L 209, 2.8.1997, lk 6. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1056/2005 (ELT L 174, 7.7.2005, lk 5).

⁽³⁾ EÜT L 332, 31.12.1993, lk 7. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2103/2005 (ELT L 337, 22.12.2005, lk 1).

— Valitsemissektori eelarvepuudujääk vähenes 4,1 %lt SKTst 2004. aastal 2,4 %ni SKTst 2005. aastal, jõudes allapoole kolmeprotsendilise SKT kontrollväärtusest. See tulemus on võrreldav 2004. aasta mai ajakohastatud lähenemisprogrammis eesmärgiks seatud 2,9 %ga SKTst ning samuti 2005. aasta detsembri viimases ajakohastatud lähenemisprogrammis eesmärgiks seatud 2,5 %ga. Eelarvepuudujäägi vähendamine alla kontrollväärtuse 2005. aastal on kooskõlas vastavalt asutamislepingu artikli 104 lõikele 7 antud soovitusel. Fiskaalset kohandamist jätkati 2005. aastal nii tulude suurendamise kui ka kulude kärpimise teel. Kuigi puudujäägi vähendamisele aitasid kaasa ka mõned ühekordsed meetmed, saavutati Küprosel eelarve stabiliseerimine peamiselt struktuurimeetmete abil. Struktuurne puudujääk (eelarve tsükliliselt korrigeeritud puudujääk ilma ühekordsete ja muude ajutiste meetmeteta) vähenes 3 %ni SKTst, võrreldes vastavalt ligi 5 % ja 8 %ga SKTst 2004. ja 2003. aastal.

— Komisjoni talituste 2006. aasta kevadprognoosis ennustatakse 2006. aastaks puudujäägi edasist vähenemist 2,25 %ni SKTst, seda peamiselt struktuurimeetmete abil. See ületab veidi 2005. aasta detsembri ajakohastatud lähenemisprogrammis seatud ametlikku eesmärki, mis on 1,9 % SKTst. 2007. aastaks ennustatakse kevadprognoosis edasist puudujäägi vähenemist 2 %ni SKTst, seda eeldusel, et strateegiaid ei muudeta. Selle põhjal võib väita, et puudujääk on usaldusväärsetel ja jätkusuutlikul viisil viidud alla ülemmäära (3 % SKTst), nagu on asutamislepingu artikli 104 lõike 7 kohaselt antud soovitusel ette nähtud.

— Valitsemissektori võlg, mis 2004. aastal ulatus 71,75 %ni, vähenes 2005. aastal 70,25 %ni. Komisjoni talituste 2006. aasta kevadprognoosi kohaselt peaks võla osakaal SKTst veelgi vähenema, jõudes 2006. ja 2007. aastal vastavalt 69 % ja 68 %ni. Võla vähenemise kiirus kontrollväärtuse 60 % SKTst suunas on kooskõlas asutamislepingu artikli 104 lõike 7 kohase soovitusel.

(6) Vastavalt nõukogu 14. märtsi 2006. aasta arvamusele Küprose ajakohastatud lähenemisprogrammi 2005–2009 kohta tagavad Küprose valitsuse poolt programmiperioodi jooksul kavandatud meetmed puudujäägi vähendamise 0,5 %ni SKTst 2009. aastal, mida loetakse Küprose ametivõimude poolt valitud keskpika perioodi eesmärgiks. Arvestades 2005. aasta hinnangulist tulemust ja eelarvealaste eesmärkide täitmist ohustavate riskide tasakaalustamist, on programmi eelarveiseisund piisav selleks, et tagada keskpika perioodi eesmärgi saavutamine peaaegu täies ulatuses 2009. aastaks nagu programmis kavandatud. Aastatel, mis järgnevad ülemäärase eelarvepuudujäägi korrigeerimisele, on kohandamine programmi keskpika perioodi eesmärgi saavutamiseks üldjoontes kooskõlas stabiilsuse ja kasvu paktiga.

(7) Otsus 2005/184/EÜ tuleks seetõttu tühistada,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Üldhinnangust järeldub, et ülemäärase eelarvepuudujäägiga seonduv olukord Küprosel on korrigeeritud.

Artikkel 2

Otsus 2005/184/EÜ tühistatakse.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud Küprose Vabariigile.

Brüssel, 11. juuli 2006

Nõukogu nimel
eesistuja
E. TUOMIOJA

NÕUKOGU OTSUS,

24. juuli 2006,

millega määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 871/2004 (mis käsitleb Schengeni infosüsteemi mõningate uute toimingute sisseadmist, sealhulgas terrorismivastases võitluses) artikli 1 lõigete 4 ja 5 kohaldamise kuupäev

(2006/628/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

Võttes arvesse nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 871/2004, mis käsitleb Schengeni infosüsteemi mõningate uute toimingute sisseadmist, sealhulgas terrorismivastases võitluses, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 2 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 871/2004 artikli 2 lõige 2 näeb ette, et määrust kohaldatakse nõukogu poolt määratud kuupäevast niipea, kui vajalikud eeltingimused on täidetud, ja et nõukogu võib otsustada määrata eri sätete kohaldamiseks eri kuupäevad.
- (2) Määruse (EÜ) nr 871/2004 artikli 2 lõikes 2 nimetatud eeltingimused on täidetud selle määruse artikli 1 lõigete 4 ja 5 suhtes.
- (3) Šveitsi puhul arendatakse käesoleva otsusega edasi Schengeni *acquis'* sätteid Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ning Šveitsi Konföderatsiooni vahel alla kirjutatud lepingu (Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) tähenduses, mis kuuluvad nõukogu 17. mai 1999. aasta otsuse 1999/437/EÜ (Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamise,

kohaldamise ja edasiarendamisega) ⁽²⁾ artikli 1 punktis G osutatud valdkonda, mida tõlgendatakse koostoimes nõukogu 25. oktoobri 2004. aasta otsustega 2004/849/EÜ ⁽³⁾ ja 2004/860/EÜ ⁽⁴⁾ kõnealuse lepingu Euroopa Liidu nimel allakirjutamise ja Euroopa Ühenduse nimel allakirjutamise ning selle teatavate sätete ajutise kohaldamise kohta artiklite 4 lõikega 1,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 871/2004 artikli 1 lõikeid 4 ja 5 kohaldatakse alates 1. novembrist 2006.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

See avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 24. juuli 2006

Nõukogu nimel

eesistuja

K. RAJAMÄKI

⁽¹⁾ ELT L 162, 30.4.2004, lk 29.

⁽²⁾ EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31.

⁽³⁾ ELT L 368, 15.12.2004, lk 26.

⁽⁴⁾ ELT L 370, 17.12.2004, lk 78.

NÕUKOGU OTSUS,
15. september 2006,
Regioonide Komitee Leedu liikme ametisse nimetamise kohta
(2006/629/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 263,

Artikkel 1

Stasė SKUTULIENĖ, Šilutė omavalitsuse volikogu liige, nimetatakse käesolevaga Regioonide Komitee liikmeks Virginija LUKOŠIENĖ asemel tema ametiaja lõpuni kuni 25. jaanuarini 2010.

võttes arvesse Leedu valitsuse ettepanekut,

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

ning arvestades järgmist:

Brüssel, 15. september 2006

(1) Nõukogu võttis 24. jaanuaril 2006 vastu otsuse 2006/116/EÜ ⁽¹⁾ Regioonide Komitee liikmete ja asendusliikmete ametisse nimetamise kohta ajavahemikuks 26. jaanuarist 2006 kuni 25. jaanuarini 2010.

(2) Regioonide Komitee liikme koht on vabanenud seoses Virginija LUKOŠIENĖ volituste lõppemisega,

Nõukogu nimel

eesistuja

E. TUOMIOJA

⁽¹⁾ ELT L 56, 25.2.2006, lk 75.

NÕUKOGU OTSUS,

15. september 2006,

Regioonide Komitee kolme Taani liikme ja viie Taani asendusliikme nimetamise kohta

(2006/630/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 263,

võttes arvesse Taani valitsuse ettepanekuid,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 24. jaanuaril 2006 vastu otsuse 2006/116/EÜ⁽¹⁾ Regioonide Komitee liikmete ja asendusliikmete ametisse nimetamise kohta ajavahemikuks 26. jaanuarist 2006 kuni 25. jaanuarini 2010.
- (2) Regioonide Komitees on vabanenud kolm liikme kohta pärast Laust Grove VEJLSTRUPI, Johnny SØTRUPI ja Tove LARSENI tagasiastumist. Regioonide Komitees on vabanenud kolm asendusliikme kohta pärast Sonny BERTHOLDI, Niels LARSENI ja Mads LEBECHI tagasiastumist. Regioonide Komitees vabaneb kaks asendusliikme kohta pärast praeguste asendusliikmete Per Bødker ANDERSENI ja Eva NEJSTGAARDI nimetamist liikmeteks,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Järelejäänud ametiajaks kuni 25. jaanuarini 2010 nimetatakse Regioonide Komitee

a) liikmeteks

- Per Bødker ANDERSEN, Borgmester, Kolding Kommune, Laust Grove VEJLSTRUPI asemele,

— Bo ANDERSEN, Borgmester, Ringe Kommune, Johnny SØTRUPI asemele,

— Eva NEJSTGAARD, Borgmester, Allerød Kommune, Tove LARSENI asemele;

b) asendusliikmeteks

— Anna Margrethe KAALUND, Borgmester, Tjele Kommune, Sonny BERTHOLDI asemele,

— Mona HEIBERG, Medlem af Københavns Borgerrepræsentation, Per Bødker ANDERSENI asemele,

— Jens Christian GJESSING, Borgmester, Haderslev Kommune, Eva NEJSTGAARDI asemele,

— Jens Arne HEDEGAARD, Borgmester, Brønderslev Kommune, Niels LARSENI asemele,

— Bjørn DAHL, Borgmester, Roskilde Kommune, Mads LEBECHI asemele.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 15. september 2006

Nõukogu nimel

eesistuja

E. TUOMIOJA

⁽¹⁾ ELT L 56, 25.2.2006, lk 75.

(Euroopa Liidu lepingu VI jaotise kohaselt vastuvõetud aktid)

NÕUKOGU OTSUS 2006/631/JSK,

24. juuli 2006,

millega määratakse kindlaks otsuse 2005/211/JSK (Schengeni infosüsteemi jaoks mõnede uute, sealhulgas terrorismivastast võitlust käsitlevate toimingute sisseadmise kohta) teatavate sätete kohaldamise kuupäev

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse nõukogu 24. veebruari 2005. aasta otsust 2005/211/JSK (Schengeni infosüsteemi jaoks mõnede uute, sealhulgas terrorismivastast võitlust käsitlevate toimingute sisseadmise kohta), ⁽¹⁾ eelkõige selle artikli 2 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Otsuse 2005/211/JSK artikli 2 lõige 4 näeb ette, et kõnealuse otsuse artikli 1 teatud sätted jõustuvad alates nõukogu poolt määratud kuupäevast, niipea kui vajalikud eeltingimused on täidetud, ja et nõukogu võib otsustada määrata erinevad kuupäevad nende sätete kohaldamiseks.
- (2) Nimetatud artikli 2 lõikes 4 nimetatud eeltingimused on täidetud otsuse 2005/211/JSK artikli 1 lõike 9 (uued artiklid 101A ja 101B) suhtes.
- (3) Šveitsi puhul arendatakse käesoleva otsusega edasi Schengeni *acquis'* sätteid Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu (Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) tähenduses, mis kuuluvad nõukogu 17. mai 1999. aasta otsuse 1999/437/EÜ (Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohal-

damise ja edasiarendamisega) ⁽²⁾ artikli 1 punktis G osutatud valdkonda, mida tõlgendatakse koostoimes nõukogu 25. oktoobri 2004. aasta otsustega 2004/849/EÜ ⁽³⁾ ja 2004/860/EÜ ⁽⁴⁾ kõnealuse lepingu Euroopa Liidu nimel allakirjutamise ja Euroopa Ühenduse nimel allakirjutamise ning selle teatavate sätete ajutise kohaldamise kohta artikli 4 lõikega 1,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2005/211/JSK artikli 1 lõiget 9 (uued artiklid 101A ja 101B) kohaldatakse alates 1. oktoobrist 2006.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

See avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 24. juuli 2006

Nõukogu nimel
eesistuja
K. RAJAMÄKI

⁽¹⁾ ELT L 68, 15.3.2005, lk 44.

⁽²⁾ EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31.

⁽³⁾ ELT L 368, 15.12.2004, lk 26.

⁽⁴⁾ ELT L 370, 17.12.2004, lk 78.